

23 de octubre de 2020

(20-7341)

Página: 1/3

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE MEDIDAS DE URGENCIA

1.	<p>Miembro que notifica: <u>KAZAJSTÁN</u></p> <p>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate:</p>
2.	<p>Organismo responsable: <i>Committee for Veterinary Control and Surveillance of the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan</i> (Comité de Control y Vigilancia Veterinarios del Ministerio de Agricultura de la República de Kazajstán)</p>
3.	<p>Productos abarcados (número de la(s) partida(s) arancelaria(s) según se especifica en las listas nacionales depositadas en la OMC; deberá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS): aves de corral vivas, huevos para incubación, plumón y plumas, carne y todos los productos de aves de corral, piensos y aditivos para piensos para aves, trofeos de caza, equipos utilizados para la cría, el sacrificio y el despiece de aves.</p>
4.	<p>Regiones o países que podrían verse afectados, en la medida en que sea procedente o factible:</p> <p><input type="checkbox"/> Todos los interlocutores comerciales</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Regiones o países específicos: regiones de Tyumen, Kurgán y Saratov (Federación de Rusia)</p>
5.	<p>Título del documento notificado: <i>Letter of the Committee for Veterinary Control and Surveillance of the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan on the introduction of temporary restrictions on the importation from Tyumen, Kurgan and Saratov regions (Russian Federation) to the territory of the Republic of Kazakhstan live poultry, hatching eggs, down and feathers, poultry meat and all types of poultry products that have not undergone heat treatment, feed and feed additives for poultry (except for feed additives of chemical and microbiological synthesis), trophies of the chase that have not undergone taxidermy treatment (feather game), as well as used equipment for keeping, slaughtering and cutting of birds</i> (Comunicación del Comité de Control y Vigilancia Veterinarios del Ministerio de Agricultura de la República de Kazajstán por la que se restringe temporalmente la importación en el territorio kazajo de aves de corral vivas, huevos para incubación, plumón y plumas, carne y todo tipo de productos de aves de corral que no han sido sometidos a tratamiento térmico, piensos y aditivos para piensos para aves de corral [excepto los aditivos de síntesis química y microbiológica], trofeos de caza que no han sido sometidos a tratamiento taxidérmico [aves de caza], y equipos utilizados para la cría, el sacrificio y el despiece de aves procedentes de las regiones de Tyumen, Kurgán y Saratov [Federación de Rusia]). Idioma(s): kazajo y ruso. Número de páginas: 2.</p>
6.	<p>Descripción del contenido: El Comité de Control y Vigilancia Veterinarios del Ministerio de Agricultura de la República de Kazajstán toma nota de los brotes de gripe aviar de alta patogenicidad en el territorio de las regiones de Tyumen, Kurgán y Saratov (Federación de Rusia). Por ese motivo, desde el 30 de septiembre de 2020 se restringe temporalmente la importación en el territorio de Kazajstán de aves de corral vivas, huevos para incubación, plumón y plumas, carne y todo tipo de productos de aves de corral que no han sido sometidos a tratamiento térmico, piensos y aditivos para piensos para aves (excepto los aditivos de síntesis química y microbiológica), trofeos de caza que no han</p>

	sido sometidos a tratamiento taxidérmico (aves de caza), y equipos utilizados para el mantenimiento, el sacrificio y el despiece de aves procedentes de las regiones de Tyumen, Kurgán y Saratov (Federación de Rusia).
7.	Objetivo y razón de ser: <input checked="" type="checkbox"/> inocuidad de los alimentos, <input checked="" type="checkbox"/> sanidad animal, <input type="checkbox"/> preservación de los vegetales, <input checked="" type="checkbox"/> protección de la salud humana contra las enfermedades o plagas animales o vegetales, <input type="checkbox"/> protección del territorio contra otros daños causados por plagas.
8.	Naturaleza del (de los) problema(s) urgente(s) y justificación de la medida de urgencia: brotes de gripe aviar de alta patogenicidad
9.	<p>¿Existe una norma internacional pertinente? De ser así, indíquese la norma: de la Comisión del Codex Alimentarius (por ejemplo, título o número de serie de la norma del Codex o texto conexo):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) (por ejemplo, número de capítulo del Código Sanitario para los Animales Terrestres o del Código Sanitario para los Animales Acuáticos): capítulo 10.4 del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE</p> <p><input type="checkbox"/> de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (por ejemplo, número de NIMF):</p> <p><input type="checkbox"/> Ninguna</p> <p>¿Se ajusta la reglamentación que se propone a la norma internacional pertinente?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>En caso negativo, indíquese, cuando sea posible, en qué medida y por qué razón se aparta de la norma internacional:</p>
10.	Otros documentos pertinentes e idioma(s) en que están disponibles:
11.	<p>Fecha de entrada en vigor (día/mes/año)/período de aplicación (según corresponda): 30 de septiembre de 2020</p> <p><input type="checkbox"/> Medida de facilitación del comercio</p>
12.	<p>Organismo o autoridad encargado de tramitar las observaciones: <input type="checkbox"/> Organismo nacional encargado de la notificación, <input checked="" type="checkbox"/> Servicio nacional de información. Dirección, número de fax y dirección de correo electrónico (en su caso) de otra institución:</p> <p>Ministry of Trade and Integration of the Republic of Kazakhstan (Ministerio de Comercio e Integración de la República de Kazajstán) Department for Foreign Trade Activity (Departamento de Comercio Exterior) 8 Mangilik Yel ave., "House of Ministries" Adm. Bldg., Entrance 7 Nursultán (República de Kazajstán), 010000 Teléfono: +(7) 7172 743 761 +(7) 7172 768 602 Fax: +(7) 7172 768 804 Correo electrónico: wto.kaz.ntf@gmail.com</p>

- 13. Texto(s) disponible(s) en: ☐ Organismo nacional encargado de la notificación, ☒ Servicio nacional de información. Dirección, número de fax y dirección de correo electrónico (en su caso) de otra institución:**

Ministry of Trade and Integration of the Republic of Kazakhstan (Ministerio de Comercio e Integración de la República de Kazajstán)

Department for Foreign Trade Activity (Departamento de Comercio Exterior)

8 Mangilik Yel ave., "House of Ministries" Adm. Bldg., Entrance 7

Nursultán (República de Kazajstán), 010000

Teléfono: +(7) 7172 743 761

+ (7) 7172 768 602

Fax: +(7) 7172 768 804

Correo electrónico: wto.kaz.ntf@gmail.com